

## SPIS TREŚCI

<b>1. PODSTAWOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA</b> .....	<b>243</b>
<b>2. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.</b> .....	<b>244</b>
2.1 Symbole wykorzystane w niniejszej instrukcji. ....	244
2.2 Prawidłowe użytkowanie .....	244
2.3 Instrukcja obsługi .....	244
<b>3. WPROWADZENIE</b> .....	<b>244</b>
3.1 Litery w nawiasach .....	244
3.2 Problemy i naprawy .....	244
<b>4. OPIS</b> .....	<b>245</b>
4.1 Opis urządzenia .....	245
4.2 Opis panelu sterowania .....	245
<b>5. CZYNNOŚCI WSTĘPNE</b> .....	<b>245</b>
5.1 Kontrola urządzenia .....	245
5.2 Montaż urządzenia.....	245
5.3 Podłączenie urządzenia.....	246
5.4 Pierwsze włączenie urządzenia .....	246
<b>6. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA</b> .....	<b>246</b>
<b>7. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA</b> .....	<b>246</b>
<b>8. USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY</b> .....	<b>247</b>
<b>9. USTAWIENIE TEMPERATURY</b> .....	<b>247</b>
<b>10. AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE</b> .....	<b>247</b>
<b>11. OSZCZĘDNOŚĆ ENERGETYCZNA</b> .....	<b>247</b>
<b>12. SYGNAŁ DŹWIĘKOWY</b> .....	<b>247</b>
<b>13. USTAWIENIA FABRYCZNE (RESET)</b> .....	<b>248</b>
<b>14. PŁUKANIE</b> .....	<b>248</b>
<b>15. PRZYGOTOWANIE KAWY</b> .....	<b>248</b>
15.1 Regulacja młynka do kawy.....	248
15.2 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze .....	248
15.3 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach .....	248
15.4 Tymczasowa zmiana smaku kawy .....	249
15.5 Przygotowanie kawy z kawy mielonej .....	250
15.6 Personalizacja smaku oraz ilości .....	250
<b>16. PRZYGOTOWANIE KAWY CAPPUCCINO</b> .....	<b>250</b>
16.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu.....	251
<b>17. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY</b> .....	<b>251</b>
<b>18. CZYSZCZENIE</b> .....	<b>251</b>
18.1 Czyszczenie ekspresu.....	251
18.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu .....	251
18.3 Czyszczenie pojemnika na fusy.....	252
18.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny .....	252
18.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy.....	252
18.6 Czyszczenie zbiornika na wodę .....	252
18.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy .....	252
18.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej .....	252
18.9 Czyszczenie automatu zaparzającego.....	252
<b>19. ODKAMINIENIE</b> .....	<b>253</b>
<b>20. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY</b> .....	<b>254</b>
20.1 Pomiar twardości wody .....	254
20.2 Ustawienie twardości wody .....	254
<b>21. FILTR ZMIĘKZAJĄCY</b> .....	<b>254</b>
21.1 Montaż filtra .....	254
21.2 Wymiana filtra .....	255
<b>22. DANE TECHNICZNE</b> .....	<b>255</b>
<b>23. UTYLIZACJA</b> .....	<b>255</b>
<b>24. ZNACZENIE KONTROLEK</b> .....	<b>255</b>
<b>25. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW</b> .....	<b>258</b>

## **1. PODSTAWOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Urządzenia nie mogą używać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub psychicznych, lub osoby nieposiadające doświadczenia chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną pouczone na temat bezpiecznego użytkowania przez osobę odpowiadającą za ich bezpieczeństwo.
- Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Czyszczenia i konserwacji leżących w gestii użytkownika nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru.
- Podczas czyszczenia nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie przewidziano użytkowania w: pomieszczeniach pełniących funkcję kuchni dla personelu sklepów, biur i innych stref pracy, w agroturystyce, hotelach, pokojach do wynajęcia i innych strukturach rekreacyjnych.
- W razie uszkodzenia wtyczki lub kabla zasilającego zwrócić się o ich wymianę wyłącznie do Serwisu Technicznego, aby zapobiec jakiegokolwiek ryzyku.

### **DOTYCZY WYŁĄCZNIE RYNKU EUROPEJSKIEGO:**

- Niniejszego urządzenia mogą używać dzieci powyżej 8 roku życia pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały pouczone na temat bezpiecznego użytkowania i są świadome związanego z tym ryzyka. Dzieciom nie wolno wykonywać czyszczenia i konserwacji leżących w gestii użytkownika chyba, że ukończyły one 8 lat i są nadzorowane. Trzymać urządzenie i jego kabel zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenia mogą używać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub psychicznych lub osoby nieposiadające doświadczenia pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostały pouczone na temat bezpiecznego użytkowania oraz są świadome związanego z tym ryzyka.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- W przypadku pozostawienia urządzenia bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem należy je zawsze odłączyć od zasilania.



Podczas użytkowania powierzchnie, na których znajduje się taki symbol stają się gorące (symbol znajduje się tylko na niektórych modelach).

## 2. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Symbole wykorzystane w niniejszej instrukcji

Ważnym ostrzeżeniom towarzyszą następujące symbole. Należy ich bezwzględnie przestrzegać.



#### **Niebezpieczeństwo!**

Nieprzestrzeganie może spowodować obrażenia stwarzające zagrożenie dla życia, wskutek porażenia prądem elektrycznym.



#### **Uwaga!**

Nieprzestrzeganie może być lub jest, przyczyną obrażeń lub uszkodzeń urządzenia.



#### **Ryzyko Oparzenia!**

Nieprzestrzeganie może być lub jest przyczyną lekkich lub poważnych oparzeń.



#### **Zwróć uwagę:**

Ten symbol wskazuje ważne dla użytkownika porady i informacje.



#### **Niebezpieczeństwo!**

Ponieważ urządzenie jest zasilane prądem elektrycznym, nie można wykluczyć porażenia prądem.

Należy zatem przestrzegać następujących ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa:

- Nie dotykać urządzenia mokrymi rękami lub stopami.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Upewnić się, że gniazdko zasilające jest zawsze łatwo dostępne, ponieważ tylko w ten sposób, w razie potrzeby będzie można szybko wyjąć z niego wtyczkę.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka należy za nią trzymać. Nigdy nie ciągnąć za kabel, ponieważ można go uszkodzić.
- W celu całkowitego wyłączenia urządzenia wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- W razie usterki, nie próbować samodzielnie naprawiać urządzenia.  
Należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka i zwrócić się do Serwisu Technicznego.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia części zewnętrznych wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka prądu i poczekać, aż urządzenie wystygnie.



#### **Uwaga:**

Przechowywać elementy opakowania (woreczki foliowe, elementy ze styropianu) poza zasięgiem dzieci.



#### **Ryzyko Oparzenia!**

Niniejsze urządzenie wytwarza gorącą wodę i w czasie jego działania, może powstawać para wodna.

Uważać na rozpryskującą się wodę lub wytwarzaną gorącą parę.

Podczas funkcjonowania urządzenia nie dotykać podstawki na filiżanki, może być ona gorąca.

### 2.2 Prawidłowe użytkowanie

Urządzenie jest przeznaczone do parzenia kawy i podgrzewania napojów.

Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe i w związku z tym niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania.

### 2.3 Instrukcja obsługi

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Nieprzestrzeganie instrukcji może być przyczyną obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.



#### **Zwróć uwagę:**

Starannie przechowywać instrukcję obsługi. W razie przekazania urządzenia innym osobom, należy im również oddać niniejszą instrukcję obsługi.

## 3. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybranie automatycznego ekspresu do kawy i kawy cappuccino.

Życzymy udanego korzystania z Waszego nowego urządzenia. Prosimy o poświęcenie kilku minut na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. W ten sposób unikniecie niebezpieczeństwa lub uszkodzenia urządzenia.

### 3.1 Litery w nawiasach

Litery w nawiasach odpowiadają legendzie podanej w Opisie urządzenia (str. 2-3).

### 3.2 Problemy i naprawy

W przypadku problemów, należy spróbować je rozwiązać, stosując się do wskazówek z rozdziałów „24. Znaczenie kontrolki” i „25. Rozwiązywanie problemów”.


Jeżeli próby rozwiązania problemu okażą się nieskuteczne lub w razie konieczności uzyskania dodatkowych wyjaśnień, należy się skontaktować z biurem obsługi klienta, dzwoniąc pod numer podany w załączniku „Biuro obsługi klienta”.

Jeżeli Waszego kraju nie ma na liście, należy zadzwonić pod numer podany na gwarancji. W przypadku konieczności naprawy należy się zwrócić wyłącznie do Serwisu Technicznego firmy De'Longhi. Adresy zostały podane w karcie gwarancji załączonej do urządzenia.

## 4. OPIS

### 4.1 Opis urządzenia














(str. 3 - A)

- A1. Pokrywa pojemnika na ziarna kawy
- A2. Pokrywa lejka do kawy mielonej
- A3. Pojemnik na ziarna
- A4. Lejek do wysypywania kawy mielonej
- A5. Pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy
- A6. Główny wyłącznik
- A7. Drzwiczki automatu zaparzającego
- A8. Automat zaparzający
- A9. Kabel zasilający
- A10. Zbiornik na skropliny
- A11. Pojemnik na fusy
- A12. Podstawka na filizanki
- A13. Wskaźnik poziomu wody w tacce na skropliny
- A14. Kratka tacki
- A15. Tacka na skropliny
- A16. Pokrywa zbiornika na wodę
- A17. Zbiornik na wodę
- A18. Miejsce na filtr zmiękczający wodę
- A19. Dozownik kawy (z regulowaną wysokością)
- A20. Dysza do spieniania mleka (zdejmowana)
- A21. Dysza gorącej wody i pary (zdejmowana)
- A22. Pokrętko wytwarzania pary/gorącej wody
- A23. Przycisk : aby włączyć lub wyłączyć ekspres (stand by)
- A24. Tacka na filizanki

### 4.2 Opis panelu sterowania


(str. 2 - B)

*Niektóre ikony panelu pełnią podwójną funkcję: jest ona wskazana w nawiasach, w opisie.*

- B1. Migająca kontrolka  : trwa nagrzewanie urządzenia
- B2. Kontrolka  :
  - włączona: włożyć pojemnik na fusy (A11)
  - migająca: opróżnić pojemnik na fusy
- B3. Kontrolka  :
  - włączona: wyjąć zbiornik wody (A17)
  - migająca: niewystarczający poziom wody w zbiorniku
- B4. Kontrolka  : sygnalizuje ogólny alarm (patrz rozdział „24. Znaczenie kontroltek”)
- B5. Kontrolka  :
  - włączona: trwa odkamienianie
  - migająca: należy przeprowadzić odkamienianie
- B6.  : funkcja kawy mielonej
- B7.      : aromat kawy
- B8.   : wybór aromatu
- B9. **2x** : do zaparzenia 2 filizanek kawy „espresso” lub „espresso lungo”

B10.  : zaparzenie „Espresso”


B11.  : zaparzenie „Espresso Lungo”

B12.  : zaparzenie „Kawy”

B13.  : zaparzenie „Long”

B14.  **ESC**:

- włączona: w celu uaktywnienia funkcji pary (Podczas programowania: wcisnąć, aby potwierdzić wykonane programowanie)
- migająca: *przekręcić pokrętko pary/gorącej wody (A22)*

B15.  **OK**: aby wykonać płukanie.

(Podczas programowania: wcisnąć, aby potwierdzić wykonane programowanie)

### Opis akcesoriów

(str. 2 - C)

- C1. Pasek kontrolny
- C2. Miarka do kawy mielonej
- C3. Odkamieniacz
- C4. Filtr zmiękczający (w niektórych modelach)

## 5. CZYNNOSCI WSTĘPNE

### 5.1 Kontrola urządzenia

Po wyjęciu urządzenia z opakowania upewnić się, że jego stan jest nienaruszony oraz posiada ono wszystkie akcesoria (C). Nie używać urządzenia w przypadku widocznego uszkodzenia. Zwrócić się do Serwisu Technicznego firmy De'Longhi.

### 5.2 Montaż urządzenia

 **Uwaga!**

Podczas montowania urządzenia należy przestrzegać następujących zasad dotyczących bezpieczeństwa:

- Urządzenie wydziela ciepło do otoczenia. Po ustawieniu urządzenia na blacie sprawdzić, czy między nim a ścianami bocznymi i tylną pozostaje przestrzeń przynajmniej 3 cm oraz przynajmniej 15 cm nad ekspresem do kawy.
- Woda, która ewentualnie przedostanie się do wnętrza urządzenia, może je uszkodzić. Nie ustawiać ekspresu w pobliżu kranów z wodą lub umywalk.
- Urządzenie może ulec uszkodzeniu, jeżeli znajdująca się w nim woda zamrze. Nie instalować urządzenia w otoczeniu, w którym temperatura może spaść poniżej temperatury zamarzania.
- Kabel zasilający (A9) ułożyć w taki sposób, by nie został uszkodzony przez ostre krawędzie lub w skutek kontaktu z gorącymi powierzchniami (np. płyty elektryczne).

### 5.3 Podłączenie urządzenia



#### **Uwaga!**

Upewnić się, czy napięcie w sieci zasilającej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej, znajdującej się na spodzie urządzenia.

Podłączać urządzenie wyłącznie do gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami o minimalnym natężeniu 10A i wyposażonego w odpowiednie uziemienie.

W razie niezgodności między gniazdkiem zasilającym a wtyczką urządzenia, wykwalifikowany personel powinien wymienić wtyczkę na właściwą.





### 5.4 Pierwsze włączenie urządzenia



#### **Zwróć uwagę:**

- Ekspres został sprawdzony przez producenta przy użyciu kawy, dlatego jest rzeczą całkowicie normalną, że w młynku znajdują się jej ślady. Gwarantujemy, że niniejszy ekspres do kawy jest nowy.
- Zaleca się jak najszybsze ustawienie twardości wody zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale „20. Programowanie twardości wody”.

Postępować według podanych instrukcji:

1. Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej i wcisnąć główny wyłącznik (A6) znajdujący się z tyłu urządzenia (rys. 1).
2. Na panelu sterowania (B) miga kontrolka  (B3): wyjąć zbiornik na wodę (A17- rys. 2), napełnić go zimną wodą do poziomu MAX (rys. 3A) i ponownie włożyć na miejsce (rys. 3B).
3. Na panelu sterowania miga kontrolka  (B14 - rys. 5).
4. Pod dyszą do spieniania mleka (A20) umieścić pojemnik o minimalnej pojemności 100 ml (rys. 4).
5. Ustawić pokrętkę wytwarzania pary/gorącej wody na pozycji „I” (rys. 6) i wcisnąć ikonę  OK (B15): z dyszy do spieniania mleka wydobędzie się woda.
6. Po automatycznym przerwaniu wytwarzania, na panelu będzie migać ikona  wskazując konieczność ustawienia pokrętki pary na pozycji „0”.

Urządzenie wyłączy się.

W celu zastosowania, wcisnąć przycisk  (A23 - rys. 7).



#### **Zwróć uwagę:**

- Przy pierwszym użyciu należy zaparzyć 4-5 kaw celem uzyskania zadowalającego efektu.
- Aby kawa była jeszcze lepsza oraz dla lepszego funkcjonowania urządzenia, zaleca się zainstalowanie filtra zmiękczającego (C4) według wskazówek przedstawionych w rozdziale „21. Filtr zmiękczający”. Jeżeli Wasz model nie

posiada filtra, można go dostać w Autoryzowanym Centrum Serwisowym firmy De'Longhi.

## 6. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA



#### **Zwróć uwagę:**



Przed włączeniem urządzenia, należy się upewnić, czy główny wyłącznik (A6), umieszczony z tyłu, jest wciśnięty (rys. 1).

Przy każdym włączeniu, urządzenie automatycznie wykona cykl nagrzewania i płukania, którego nie można przerwać. Będzie gotowe do użycia wyłącznie po zakończeniu takiego cyklu.




#### **Ryzyko oparzenia!**

Podczas płukania, z otworów dozownika do kawy (A19) wypływa niewielka ilość gorącej wody, zbieranej do znajdującej się na dole tacki na skropliny (A15). Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- Aby włączyć urządzenie wcisnąć przycisk  (A23) (rys. 7): na panelu sterowania (B) będzie migać kontrolka  (B1) wskazując, że urządzenie nagrzewa się.

Podczas nagrzewania urządzenie wprowadza wykonuje płukanie; w ten sposób, poza nagrzaniem bojlera, powoduje przepływ gorącej wody w wewnętrznych obwodach, dzięki czemu również one są nagrzewane.

Urządzenie osiągnie temperaturę, gdy na panelu sterowania wyłączy się kontrolka  i uaktywnią się ikony wytwarzania.



## 7. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Przy każdym wyłączeniu, jeżeli wcześniej przygotowano kawę, urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania.



#### **Ryzyko oparzenia!**


W czasie płukania z otworów dozownika do kawy (A19) wypływa niewielka ilość gorącej wody. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- W celu wyłączenia urządzenia, nacisnąć na przycisk  (A23 - rys. 7);
- na panelu sterowania miga kontrolka  (B1): jeżeli przewidziano, urządzenie przeprowadzi płukanie a następnie wyłączy się (stand-by).



#### **Zwróć uwagę!**

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy je odłączyć od sieci elektrycznej:

- wyłączyć urządzenie, wciskając przycisk  (rys. 7);
- puścić główny wyłącznik (A6) (rys. 1).



#### **Uwaga!**



Nigdy nie wciskać głównego wyłącznika, gdy urządzenie jest włączone.

## 8. USTAWIENIE TWARDOSCI WODY



Instrukcje dotyczące ustawiania twardości wody znajdują się w rozdziale „20. Programowanie twardości wody”.

## 9. USTAWIENIE TEMPERATURY

Jeżeli chce się zmienić temperaturę (niska, średnia, wysoka, maksymalna) wody do przygotowania kawy, należy postępować w następujący sposób:

1. Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
2. Przytrzymać ikonę **2x** (B9) do momentu włączenia się kontrolki na panelu sterowania (B);
3. Wcisnąć ikonę  (B10);
4. Wybrać żądaną temperaturę ponownie wciskając ikonę .

	niska
	średnia
	wysoka
	maksymalna



5. Potwierdzić wciskając ikonę  **OK** (B15) (lub  **ESC** (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian). Kontrolki wyłączą się.

Urządzenie powróci do stanu „stand-by” a temperatura będzie zaprogramowana.





## 10. AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE



Można zaprogramować czas, aby urządzenie wyłączyło się po 15 lub 30 minutach albo po 1, 2 lub 3 godzinach nieużywania.

Aby zaprogramować automatyczne wyłączanie, postępować w następujący sposób:

1. Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
2. Przytrzymać ikonę **2x** (B9) do momentu włączenia się ikon na panelu sterowania (B);
3. Wcisnąć ikonę  (B11);
4. Wybrać żądany czas ponownie wciskając ikonę .

	15 min
---	--------





	30 min
	1 godz.
	2 godz.
	3 godz.




5. Potwierdzić wciskając ikonę  **OK** (B15) (lub  **ESC** (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian). Kontrolki wyłączą się.

Czas automatycznego wyłączania został zaprogramowany.

## 11. OSZCZĘDNOŚĆ ENERGETYCZNA

Dzięki tej funkcji możliwe jest uaktywnienie lub dezaktywacja trybu oszczędności energetycznej. Maszyna została ustawiona fabrycznie w trybie aktywnym, co gwarantuje mniejsze zużycie energii podczas funkcjonowania, zgodnie z obowiązującymi przepisami europejskimi. Jeżeli chce się zmienić ustawienie należy postępować w następujący sposób:

1. Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
2. Przytrzymać ikonę **2x** (B9) do momentu włączenia się ikon na panelu sterowania (B).
3. Wcisnąć ikonę  (B13);
4. Włączyć/wyłączyć funkcję ponownie wciskając ikonę :
  -  funkcja aktywna
  -  funkcja nieaktywna

5. Potwierdzić wciskając ikonę  **OK** (B15) (lub  **ESC** (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian).
6. Wcisnąć  **ESC**, aby wyjść z menu. Kontrolki wyłączą się.













Tryb oszczędności energii został zaprogramowany.

### **Zwróć uwagę!**

W trybie oszczędności energetycznej, ekspres potrzebuje kilku sekund na wytworzenie pierwszej kawy, ponieważ nagrzanie zajmuje więcej czasu.

## 12. SYGNAŁ DŹWIĘKOWY




Dzięki tej funkcji możliwe jest uaktywnienie lub dezaktywacja sygnału dźwiękowego. Postępować w następujący sposób:

1. Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
2. Przytrzymać ikonę **2x** (B9) do momentu włączenia się kontrolki na panelu sterowania (B).
3. Wcisnąć ikonę **2x**, aby uaktywnić/dezaktywować funkcję:
  -      funkcja aktywna
  -      funkcja nieaktywna
4. Potwierdzić wciskając ikonę  **OK** (B15) (lub  **(ESC)** (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian). Kontrolki wyłączą się.

Sygnał dźwiękowy został zaprogramowany.

### 13. USTAWIENIA FABRYCZNE (RESET)

Za pomocą tej funkcji przywraca się wszystkie ustawienia fabryczne (temperatura, automatyczne wyłączanie, twardość wody, oszczędność energii i inne ustawienia ilości powracają do wartości fabrycznych).

1. Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
2. Przytrzymać ikonę **2x** (B9) do momentu włączenia się kontrolki na panelu sterowania (B).
3. Wcisnąć ikonę  (B12): migają ziarna (B7) na panelu sterowania;
4. Wcisnąć ikonę  **OK** (B15), aby powrócić do ustawień fabrycznych (lub  **ESC** (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian). Kontrolki wyłączą się.

Ustawienia i ilość napojów powróciły do ustawień fabrycznych.



### 14. PŁUKANIE


Za pomocą tej funkcji można wytworzyć gorącą wodę z dozownika kawy (A19) w celu wymycia i podgrzania wewnętrznego obwodu urządzenia.

Ustawić pojemnik o pojemności 100 ml pod dyszą gorącej wody.

 **Uwaga! Ryzyko oparzenia.**

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru.

1. Aby uaktywnić tę funkcję wcisnąć  **OK** (B15);
2. Po kilku sekundach z dozownika kawy wypłynie gorąca woda, która wymyje i podgrzeje wewnętrzny obwód urządzenia.
3. Aby ręcznie przerwać funkcję ponownie wcisnąć **OK** .

 **Zwróć uwagę!**

- Jeżeli nie stosuje się ekspresu przez dłużej niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem, po jego włączeniu zalecane jest przeprowadzenie 2-3 płukań;

- Jest normalne, że po takiej funkcji, w pojemniku na fusy (A11) znajduje się woda.

## 15. PRZYGOTOWANIE KAWY

### 15.1 Regulacja młynka do kawy

Nie należy regulować młynka do kawy, przynajmniej początkowo, ponieważ jest on fabrycznie ustawiony na odpowiednie wytwarzanie kawy.

Jeżeli jednak, po zaparzeniu pierwszych kaw okaże się, że wytwarzanie kawy jest zbyt słabe i z małą ilością pianki lub jest wytwarzana zbyt wolno (kropla za kroplą), należy poprawić ustawienie przy pomocy pokrętki regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) (rys. 8).

 **Zwróć uwagę:**

Pokrętło regulacji może być używane wyłącznie podczas pracy młynka do kawy.




Jeżeli kawa wypływa zbyt wolno lub nie wypływa wcale, przekręcić pokrętło zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok w stronę numeru 7.

Natomiast, aby uzyskać wytwarzanie mocniejszej kawy oraz poprawić wygląd pianki, przekręcić je w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok do 1 (nie więcej niż jeden przeskok na raz, w przeciwnym wypadku kawa może wypływać kroplami).

Efekt tej zmiany widoczny jest dopiero po przygotowaniu co najmniej 2 kolejnych kaw. Jeżeli po takiej regulacji nie uzyska siężądanego rezultatu, konieczne będzie powtórzenie korekty, obracając pokrętło o jeden przeskok.

### 15.2 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze

Aby uzyskać bardziej gorącą kawę zaleca się:

- przeprowadzić płukanie wciskając  **OK** (B15);
- ogrzać gorącą wodą filiżanki używając funkcji gorącej wody (patrz rozdział „17. Wytwarzanie gorącej wody”);
- zwiększyć temperaturę kawy (patrz rozdział „8. Ustawienie twardości wody”).







### 15.3 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach

 **Uwaga!**

Nie używać zielonych, karmelizowanych lub kandyzowanych ziaren kawy, ponieważ mogą się przykleić do młynka i sprawić, że nie będzie się nadawał do użytku.





1. Wsypać kawę w ziarnach do odpowiedniego pojemnika (A3) (rys. 9);
2. Pod otworami dozownika kawy (A19) należy ustawić:
  - 1 filiżankę, jeżeli chce się przygotować 1 kawę (rys. 10);
  - 2 filiżanki, jeżeli chce się przygotować 2 kawy.
3. Obniżyć dozownik, aby znalazł się jak najbliższej filiżanki: w ten sposób uzyska się lepszą piankę (rys. 11);
4. Wybrać żądany rodzaj kawy:



Przepis	Ilość	Ilość możliwa do zaprogramowania	Ustalony smak
 Espresso (B10)	≈ 40 ml	od ≈30 do ≈ 80ml	● ● ● ● ● ●
 Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml	od ≈80 do ≈180 cm3	● ● ● ● ● ●
 Kawa (B12)	≈ 180 ml	od ≈100 do ≈240 cm3	● ● ● ● ● ●
 Long (B13)	≈ 160 ml	od ≈115 a ≈250 cm3	● ● ● ● ● ●
2x (B9) +  Espresso (B10)	≈ 40 ml na 2 filiżanki	--	● ● ● ● ● ●
2x (B9) +  Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml na 2 filiżanki	--	● ● ● ● ● ●

5. Rozpoczyna się przygotowywanie kawy i na panelu sterowania (B) kontrolka wybranej ikony pozostaje włączona.

### **Zwróć uwagę:**

- do równoczesnego zaparzenia 2 filiżanek kawy „espresso” lub „espresso lungo”:
  - Wcisnąć ikonę „2X” (B9): włączą się ikony odnoszące się do wybranych napojów a ikona „2X” będzie migać. Wcisnąć  lub : rozpocznie się przygotowywanie.

Alternatywnie, postępować w następujący sposób:

- Wcisnąć  lub : rozpocznie się przygotowanie i przez kilka sekund będzie migać ikona „2X”. Wcisnąć ikonę „2X” gdy jeszcze miga.

- Gdy ekspres przygotowuje kawę, można w dowolnym momencie przerwać jej wytwarzanie poprzez ponowne wciśnięcie ikony wytwarzania kawy.
- Po zakończeniu wytwarzania, jeżeli chce się zwiększyć ilość kawy w filiżance, wystarczy przytrzymać wciśniętą (przez 3 sekundy) jedną z ikon wytwarzania kawy (B10 - B13).







Po zakończeniu parzenia, urządzenie jest gotowe do kolejnego użycia.

### **Zwróć uwagę:**

- Podczas użytkowania, na panelu sterowania (B) mogą się włączyć kontrolki, których znaczenie wskazano w rozdziale „24. Znaczenie kontrolki”.
- Aby uzyskać kawę o wyższej temperaturze, należy zapoznać się z paragrafem „15.2 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze”.
- Jeżeli kawa wypływa kroplą za kroplą, jest zbyt słaba, z małą pianką lub jest zbyt zimna, należy przeczytać wskazówki podane w rozdziale „25. Rozwiązywanie problemów”.
- Aby spersonalizować napoje według własnych upodobań, skonsultować paragrafy „15.6 Personalizacja smaku oraz ilości”.

## 15.4 Tymczasowa zmiana smaku kawy

Aby tymczasowo spersonalizować smak kawy wcisnąć  (B8):

	SMAK BARDZO ŁAGODNY
	SMAK ŁAGODNY
	SMAK NORMALNY
	SMAK MOCNY
	SMAK BARDZO MOCNY
	(patrz „15.5 Przygotowanie kawy z kawy mielonej”)

### **Zwróć uwagę:**

- Zmiana smaku nie zostanie zapamiętana i przy kolejnym automa-





tycznym wytwarzaniu urządzenie wybierze ustawienia początkowe.

- Jeżeli po kilku sekundach od tymczasowego spersonalizowania smaku, nastąpi powrót do ustawień początkowych.



## 15.5 Przygotowanie kawy z kawy mielonej





### **Uwaga!**

- Nie wsypywać kawy mielonej do wyłączonego urządzenia, aby jej w nim nie rozsypać. W takim przypadku ekspres mógłby ulec uszkodzeniu.
- Wsypywać zawsze tylko 1 płaską miarkę (C2) kawy, w przeciwnym wypadku wewnątrz urządzenia mogłoby się zabrudzić lub zapchać lejek (A4).

### **Zwróć uwagę:**



Używając kawy mielonej, można jednorazowo przygotować tylko jedną filiżankę kawy.

1. Kilkakrotnie wcisnąć ikonę  (B8), dopóki nie włączy się kontrolka  (B6).
2. Upewnić się, że lejek nie jest zapchany, następnie wsypać jedną płaską miarkę kawy mielonej (rys. 12).
3. Ustawić filiżankę pod otworem dozownika kawy (A19) (rys. 10).
4. Wybrać żądany rodzaj kawy:

Przepis	Ilość
 Espresso (B10)	≈ 40 ml
 Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml
 Kawa (B12)	≈ 180 ml
 Long (B13)	≈ 160 ml

5. Rozpoczyna się przygotowywanie kawy i na panelu sterowniczym (B) kontrolka wybranej ikony pozostaje włączona.

### **Uwaga! Przygotowując kawę LONG :**

W połowie wytwarzania kontrolka  miga: wsypać płaską miarkę kawy mielonej i wcisnąć  OK (B15).


### **Zwróć uwagę:**

Jeśli tryb „Oszczędność Energ.” jest aktywny, wytwarzanie pierwszej kawy może wymagać kilku sekund oczekiwania.

## 15.6 Personalizacja smaku oraz ilość

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytwarzanie kawy o standardowym smaku i ilości (patrz tabela w paragrafie „15.3 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach”).

Aby spersonalizować kawę, postępować w następujący sposób:

1. Ustawić filiżankę lub odpowiednio dużą szklankę pod otworem dozownika kawy (A19);
2. Wcisnąć  (B8), aż do wybraniażądanego aromatu (patrz paragraf „15.4 Tymczasowa zmiana smaku kawy”);
3. Wcisnąć i przytrzymać ikonę kawy, którą chce się spersonalizować: ikona miga oraz migają wszystkie kontrolki alarmu przez 4 razy;
4. Puścić ikonę: ikona będzie migać a ekspres rozpocznie wytwarzanie kawy;
5. Jak tylko ilość kawy w filiżance osiągnie żądany poziom ponownie wcisnąć ikonę kawy.

W tym momencie smak i ilość kawy w filiżance zostały zaprogramowane zgodnie z nowym ustawieniem.

## 16. PRZYGOTOWANIE KAWY CAPPUCCINO

### **Ryzyko Oparzenia!**

Podczas takiego przygotowywania wydobywa się para: uważać, aby się nie poparzyć.

1. Do przygotowania cappuccino przygotować kawę w dużej filiżance.
2. Użyć pojemnika z uchem, aby się nie poparzyć, napełnić go 100 gramami mleka na każdą kawę cappuccino, którą chce się przygotować. Podczas wyboru wymiarów pojemnika wziąć pod uwagę, że objętość płynu zwiększy się 2 lub 3 krotnie.



### **Zwróć Uwagę:**




Aby uzyskać bardziej gęstą i obfitą piankę, użyć mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5° C). Aby uniknąć słabo spienionego mleka lub piany z dużymi pęcherzykami, zawsze czyścić dyszę do spieniania mleka według instrukcji z paragrafu „16.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu”.

3. Dyszę do spieniania mleka (A20) można delikatnie przekręcić na zewnątrz, umożliwi to zastosowanie pojemników o różnorodnych wymiarach.
4. Zanurzyć dyszę do spieniania mleka w pojemniku z mlekiem uważając, aby nigdy nie zanurzać czarnego pierścienia.

### **Uwaga!**

Nie wymuszać obrotu dyszy do spieniania mleka (rys. 13):  
Może pęknąć!

5. Wcisnąć ikonę  (B14); kontrolka  (B3) miga wskazując nagrzewanie urządzenia.

- Gdy urządzenie osiągnie odpowiednią temperaturę, wyłącz się kontrolka  i znacznie migając ikona .
- Ustawić pokrętkę pary/gorącej wody  (A22) na pozycji **I**. Po kilku sekundach z dyszy do spieniania mleka wydobędzie się para, dzięki czemu mleko spieni się i zwiększy objętość. Aby uzyskać bardziej kremową piankę przekręcać pojemnik przesuwając go wolnymi ruchami z dołu do góry.
- Po uzyskaniu żądanej pianki przerwać wytwarzanie pary ustawiając pokrętkę na pozycji **0**.

### **Ryzyko Oparzenia!**

Przed wyjęciem pojemnika ze spienionym mlekiem wyłączyć wytwarzanie pary, aby nie poparzyć się odpryskującym gorącym mlekiem.

- Do spienionego mleka dolać wcześniej przygotowaną kawę. Cappuccino jest gotowe: posłodzić do smaku i, według uznania, posypać piankę kakaem.

### **Zwróć uwagę!**


Jeżeli tryb „Oszczędność energ.” jest aktywny, wytwarzanie pary może wymagać kilku sekund.

## 16.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu

Aby uniknąć nagromadzenia się pozostałości po mleku lub zatkania, po każdym zastosowaniu czyścić dyszę do spieniania mleka (A20).

### **Ryzyko Oparzenia!**



Podczas czyszczenia z dyszy wydobędzie się niewielka ilość ciepłej wody. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- Wylać odrobinę wody przekręcając pokrętkę pary / gorącej wody  (A22) na pozycję **I**. Następnie przerwać wytwarzanie ustawiając pokrętkę na pozycji **0**.
- Poczekać kilka minut, aż dysza do spieniania mleka wystygnie: w celu wyjęcia należy ją przekręcić w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara i zsunąć na dół (rys. 14).
- Zsunąć dyszę na dół (A21- rys. 15).
- Sprawdzić, czy otwory wskazane strzałką na rys. 16 nie są zatkane. Jeżeli konieczne wyczyścić za pomocą igły.
- Ponownie włożyć dyszę z dyszę do spieniania mleka popychając do góry i przekręcając, aż do zaczepienia.

## 17. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY

### **Uwaga! Ryzyko oparzenia.**

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru. Podczas wytwarzania, rurka dyszy do spieniania mleka (A20) nagrzewa się.

- Ustawić pojemnik pod dyszą do spieniania mleka (A20) (możliwie jak najbliżej, aby uniknąć rozpryskiwania wody).
- Ustawić pokrętkę pary/gorącej wody  (A22) na pozycji **I**.
- Aby ręcznie przerwać wytwarzanie gorącej wody ustawić pokrętkę pary/gorącej wody  na pozycji **0**.

### **Zwróć uwagę!**

Jeżeli tryb „Oszczędność energ.” jest aktywny, wytwarzanie gorącej wody może wymagać kilku sekund oczekiwania.

## 18. CZYSZCZENIE

### 18.1 Czyszczenie ekspresu

Należy okresowo myć następujące części ekspresu:


- wewnętrzny obwód;
- pojemnik na fusy (A11);
- tackę na skropliny (A15) i zbiornik na skropliny (A10);
- zbiornik na wodę (A17);
- otwory dozownika kawy (A19);
- dysza do spieniania mleka (A20 - „16.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu”);
- lejek wsypywania kawy mielonej (A4);
- automat zaparządzający (A8), dostępny po otwarciu drzwiczek serwisowych (A7);
- panel sterowania (B).

### **Uwaga!**

- Do czyszczenia urządzenia nie używać rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących lub alkoholu. Do czyszczenia automatycznych ekspresów firmy De'Longhi nie jest konieczne stosowanie środków chemicznych.
- Nie wolno myć w zmywarce do naczyń żadnego elementu ekspresu, z wyjątkiem kratki tacki (A14).
- Do usuwania kamienia osadowego lub osadów z kawy nie należy używać metalowych przedmiotów, mogłyby one zarysować metalowe lub plastikowe powierzchnie.

### 18.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu


Po okresach nieużytkowania trwających dłużej niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem zaleca się włączenie urządzenia i wykonanie:

- 2-3 płukań za pomocą  (B15);
- wytworzenie gorącej wody przez kilka sekund (rozdział „17. Wytwarzanie gorącej wody”).

### **Zwróć uwagę:**

Jest normalne, że po czyszczeniu, w pojemniku na fusy (A11) znajduje się woda.

### 18.3 Czyszczenie pojemnika na fusy

Gdy na miga kontrolka  (B2) oznacza to, że należy opróżnić i wyczyścić pojemnik na fusy (A11). Dopóki pojemnik na fusy nie zostanie wyczyszczony, urządzenie nie może przygotować kawy. Po upływie 72 godzin od pierwszego przygotowania, urządzenie sygnalizuje konieczność opróżnienia pojemnika nawet, jeżeli nie jest pełny (aby urządzenie mogło odliczyć 72 godziny, nie należy go wyłączać wyłącznikiem głównym - A6).



#### **Uwaga! Ryzyko oparzenia**

Jeżeli przygotowuje się kilka kolejnych cappuccino, metalowa podstawka na filiżanki (A12) nagrzewa się. Przed jej dotknięciem poczekać aż wystygnie, chwycić tylko za przednią część.

Abyp przeprowadzić czyszczenie (gdy ekspres jest wyłączony):

- Wyjąć tackę na skropliny (A15) (rys. 17), opróżnić ją i wyczyścić.
- Opróżnić i dokładnie wyczyścić pojemnik na fusy (A11) po kawie usuwając wszystkie nagromadzone na dnie zanieczyszczenia.

Sprawdzić (czerwony) zbiornik na skropliny (A10), jeżeli jest pełen, opróżnić.

### 18.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny



#### **Uwaga!**

Tacka na skropliny (A15) wyposażona jest w pływakowy wskaźnik poziomu (A13) (czerwony) znajdującej się w nim wody (rys. 18). Zanim ten wskaźnik zacznie wystawać z podstawki na filiżanki (A12), należy opróżnić tackę na skropliny i wyczyścić, w przeciwnym wypadku woda może się wylać i uszkodzić urządzenie, blat na którym stoi lub otaczająca strefę.

W celu wyjęcia tacki na skropliny:

1. Wyjąć tackę na skropliny i pojemnik na fusy (A11) (rys. 17);
2. Zdjąć podstawkę na filiżanki (A12), kratkę tacki (A14), następnie opróżnić tackę na skropliny i pojemnik na fusy, a następnie je umyć;
3. Sprawdzić czerwony zbiornik na skropliny (A10), jeżeli jest pełen, opróżnić;
4. Ponownie włożyć tackę na skropliny z kratką oraz pojemnik na fusy.



#### **Uwaga!**

Gdy wyjmuje się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny.

Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw, pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres zostanie zablokowany.

### 18.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy



#### **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**

Przed przystąpieniem do czyszczenia wewnętrznych części należy wyłączyć urządzenie (patrz rozdział „7. Wyłączanie urządzenia”) i odłączyć je od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

1. Okresowo sprawdzić (raz w miesiącu) czy wnętrze urządzenia (dostępne po wyjęciu tacki na skropliny) (A15) nie jest zabrudzone. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy pędzelka i gąbki;
2. Przy pomocy odkurzacza usunąć wszelkie pozostałości (rys. 19).

### 18.6 Czyszczenie zbiornika na wodę

1. Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) i zawsze po wymianie filtra zmiękczającego (C4) (gdy przewidziano) czyścić zbiornik na wodę (A17) za pomocą wilgotnej szmatki i odrobiny delikatnego środka czyszczącego;
2. Wyjąć filtr (C4) (jeśli obecny) i przepłukać go pod bieżącą wodą;
3. Ponownie zamontować filtr (jeśli przewidziany), napełnić zbiornik świeżą wodą i ponownie go założyć;
4. (tylko w modelach z filtrem zmiękczającym) Wytworzyć 100 ml wody.

### 18.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy

1. Za pomocą gąbki lub szmatki okresowo czyścić otwory dozownika kawy (A19) (rys. 20A);
2. Sprawdzić, czy nie są zapchane. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy wykałaczki (rys. 20B).

### 18.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej

Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) sprawdzać, czy lejek do wsypania kawy mielonej (A4) nie jest zapchany. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy pędzelka.

### 18.9 Czyszczenie automatu zaparzającego

Automat zaparzający (A8) należy czyścić przynajmniej raz w miesiącu.



#### **Uwaga!**

Nie należy wyjmować automatu zaparzającego, gdy urządzenie jest włączone.

1. Upewnić się, że ekspres właściwie wykonał wyłączenie (patrz rozdział „7. Wyłączanie urządzenia”);
2. Wyjąć zbiornik wody (A17);
3. Otworzyć drzwiczki automatu zaparzającego (A7) (rys. 21) znajdujące się na prawym boku;

4. Wcisnąć do środka dwa kolorowe przyciski zwalniające i równocześnie wyjąć automat zaparzający na zewnątrz (rys. 22);
5. Zanurzyć automat zaparzający w wodzie na ok. 5 minut, a następnie opłukać pod kranem;

### **Uwaga!**

#### PRZEPŁUKAĆ WYŁĄCZNIE WODĄ

Nie używać środków czyszczących i nie wkładać do zmywarki

Czyścić automat zaparzający bez użycia środków czyszczących, ponieważ mogą go uszkodzić.



6. Za pomocą pędzelka wyczyścić ewentualne pozostałości z kawy w miejscu zaczepienia automatu zaparzającego, widoczne przez drzwiczki;
7. Po wyczyszczeniu, ponownie założyć automat zaparzający wkładając go do wspornika; następnie wcisnąć napis PUSH, dopóki nie usłyszysz się kliknięcia przymocowania;


### **Zwróć uwagę:**

Jeżeli zamocowanie automatu zaparzającego sprawia trudności, należy (przed jego założeniem) doprowadzić go do właściwych rozmiarów naciskając na dwie dźwignie (rys. 23).

8. Po założeniu automatu zaparzającego należy się upewnić, że obydwa kolorowe przyciski zaskoczyły na zewnątrz;
9. Zamknąć drzwiczki automatu zaparzającego;
10. Napełnić zbiornik wodą.



## 19. ODKAMINIENIE

Przeprowadzić odkaminiowanie urządzenia, gdy na panelu sterowania (B) miga kontrolka  (B5) i tylko, jeżeli ikony 

**OK** (B15) i  **ESC** (B14) pozostają włączone.

Jeżeli chce się wykonać odkaminiowanie natychmiast, wcisnąć

 **OK** i zastosować się do instrukcji z punktu 4.





Aby przesunąć odkaminiowanie na później, wcisnąć  **ESC**: na wyświetlaczu miga kontrolka  przypominając, że należy przeprowadzić odkaminiowanie.

### **Uwaga!**

- Przed użyciem, przeczytać instrukcję i etykietę odkamieniacza, znajdujące się na jego opakowaniu.
- Zaleca się stosowanie wyłącznie odkamieniacza firmy De'Longhi. Użycie nieodpowiednich odkamieniaczy, jak również nieregularnie wykonywane odkaminiowanie może doprowadzić do usterek, których gwarancja producenta nie obejmuje.




W celu przeprowadzenia odkaminiowania, należy:


1. Wyłączyć urządzenie (Stand-by), wciskając przycisk  (A23- rys. 7) (patrz rozdział „7. Wyłączanie urządzenia”);






2. Opróżnić tacę na skropliny (A15) i pojemnik na fusy (A11), a następnie ponownie włożyć je do urządzenia;
3. Przytrzymać wciśniętą ikonę  (B8) aż do włączenia się kontrolki  (B5), oraz ikonę  **ESC** i  **OK**;
4. Całkowicie opróżnić zbiornik na wodę (A17) wyjmując, jeżeli obecny, filtr zmiękczający (C4);
5. Włączyć do zbiornika na wodę odkamieniacz (C3), do wskazanego na nim poziomu A (opakowanie 100 ml), zaznaczonym z boku zbiornika, a następnie dolać jeden litr wody do poziomu B (rys. 24); ponownie włożyć zbiornik na wodę;
6. Pod dyszą do spieniania mleka (A20) i dozownikiem kawy (A19) umieścić pojemnik o minimalnej pojemności 1,8 litra (rys. 25);


### **Uwaga! Ryzyko oparzenia**




Z dyszy do spieniania mleka i dozownika kawy wypływa gorąca woda z kwasem. Należy uważać, by nie wejść w kontakt z takim roztworem.

7. Wcisnąć ikonę  **OK**, aby potwierdzić wlanie roztworu odkamieniającego: uruchomi się program odkaminiowania;
8. Po kilku minutach, ikona  **ESC** (B14) miga wskazując konieczność przekręcenia pokrętki pary/gorącej wody  (A22) na pozycję I;
9. Po przekręceniu pokrętki na pozycję I, uruchamia się program odkaminiowania i roztwór odkamieniający wypływa z dyszy do spieniania mleka automatycznie przeprowadzając szereg płukania z przerwami, usuwających resztki kamienia z urządzenia;

Po około 35 minutach, urządzenie przerywa odkaminiowanie i zaczyna migać kontrolka  (B3).

10. Urządzenie jest gotowe na płukanie czystą wodą. Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego i wyjąć zbiornik na wodę, wypłukać pod bieżącą wodą, napełnić zimną wodą do poziomu MAX, ponownie włożyć do ekspresu;
11. Pod dozownikiem kawy i dyszą do spieniania mleka (rys. 25) umieścić pusty pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego;
12. Wcisnąć ikonę  **OK**:  **ESC** miga wskazując konieczność przekręcenia pokrętki pary/gorącej wody  na pozycję 0;
13. Przekręcić pokrętkę gorącej wody/pary  na pozycję 0 w celu rozpoczęcia płukania. z dozownika kawy wypłyne gorąca woda;
14. Po upływie określonego czasu, miga  **ESC**. Przekręcić pokrętkę na pozycję I: z dyszy do spieniania mleka konty-


nuuje wypływać gorąca woda. Gdy skończy się woda w zbiorniku, włączy się kontrolka  (B3);

- Urządzenie jest gotowe na drugie płukanie czystą wodą. Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania i wyjąć zbiornik na wodę, wyptukać pod bieżącą wodą, napełnić zimną wodą do poziomu MAX; włożyć filtr zmiękczający, jeżeli został wyjęty wcześniej oraz zbiornik do ekspresu;
  - Pod dyszą do spieniania mleka umieścić pusty pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania;
  - Wcisnąć ikonę  **OK**: urządzenie wznowi płukanie tylko w dyszy do spieniania mleka;
  - Gdy woda w zbiorniku skończy się, będzie migać kontrolka ;
  - Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania, wyjąć go i dolać zimnej wody do poziomu MAX, ponownie włożyć do urządzenia: miga ikona  **ESC**;
  - Ustawić pokrętkę na pozycji **0**;
  - Opróżnić i ponownie włożyć taczkę na skropliny (A15) i pojemnik na fusy (A11).
- Odkamienianie zostało zakończone.

### **Zwróć uwagę!**

- Jeżeli cykl odkamieniania nie zakończy się prawidłowo (np.: brak energii elektrycznej), zaleca się jego powtórzenie;
- Jest normalne, że po wykonaniu cyklu odkamieniania, w pojemniku na fusy (A11) znajduje się woda;
- W przypadku, gdy zbiornika na wodę nie został napełniony do poziomu max, urządzenie wymaga trzeciego płukania: zagwarantuje to całkowite usunięcie roztworu odkamieniającego z jego wewnętrznych obwodów.

## 20. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY









Kontrolka  (B5) włącza się po ustalonym wcześniej okresie działania, który zależy od twardości wody.

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na 4 poziom twardości wody. Ewentualnie, można zaprogramować ekspres na podstawie twardości wody z sieci wodociągowej różnych regionów, zmniejszając w ten sposób częstotliwość wykonywania odkamieniania.





### 20.1 Pomiar twardości wody

- Wyjąć z opakowania pasek kontrolny twardości wody (C1) „TOTAL HARDNESS TEST”, załączone do instrukcji w języku angielskim;
- Całkowicie zanurzyć pasek w szklance wody z kranu na około jedną sekundę;
- Wyjąć pasek z wody i lekko nim potrząsnąć. Po upływie około minuty pojawią się 1, 2, 3 lub 4 czerwone kwadraciki.

W zależności od twardości wody jeden kwadracik odpowiada 1 poziomowi;

Pasek kontrolny	Twardość wody	Odpowiadające zaprogramowanie
	niska	
	średnia	
	wysoka	
	maksymalna	

### 20.2 Ustawienie twardości wody

- Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
- Przytrzymać ikonę **2x** (B9) do momentu włączenia się ikon na panelu sterowania (B);
- Wcisnąć ikonę  (B8);
- Wybrać poziom twardości wody ponownie wciskając ikonę ;
- Potwierdzić wciskając ikonę  **OK** (B15) (lub  **ESC**) (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian). Kontrolki wyłączą się.

W tym momencie maszyna jest zaprogramowana według nowego ustawienia twardości wody.

## 21. FILTR ZMIĘK CZAJĄCY

Niektóre modele posiadają filtr zmiękczający (C4): jeśli wasz model go nie posiada, zalecamy jego zakup w autoryzowanym serwisie firmy De'Longhi.

W celu poprawnego użycia filtra należy się zastosować do podanych poniżej instrukcji.



### 21.1 Montaż filtra

- Wyjąć filtr (C4) z opakowania. Datownik tarczy może być różny, w zależności od filtra znajdującego się w wyposażeniu (rys. 26);
- Obracać tarczę z datą, dopóki nie zostaną pokazane kolejne 2 miesiące użycia.

### **Zwróć uwagę**

czas użytkowania filtra wynosi dwa miesiące, jeżeli urządzenie jest użytkowane w normalny sposób. Jeżeli natomiast ekspres

z zainstalowanym filtrem nie jest używany, czas przydatności filtra wynosi maksymalnie 3 tygodnie.




3. Aby aktywować filtr, należy wlewać wodę z kranu do otworu filtra, jak pokazano na rys. 27, do momentu gdy woda nie zacznie wypływać z jego bocznych otworów przez co najmniej 1 minutę;
4. Wyjąć zbiornik (A17) z urządzenia i napełnić go wodą;
5. Włożyć filtr do zbiornika na wodę i całkowicie zanurzyć na kilkanaście sekund, pochylając go i delikatnie przyciskając, aby umożliwić wydobyć się pęcherzyków powietrza (rys. 28).
6. Włożyć filtr na miejsce (A18) i docisnąć do końca (rys. 29);
7. Zamknąć zbiornik pokrywą (A16 - rys. 30), a następnie ponownie włożyć go do urządzenia;
8. Pod dysza do spieniania mleka/dysza gorącej wody (A20) ustawić pojemnik (o min. pojemności 500 ml).
9. Wytworzyć gorącą wodę przekręcając pokrętko pary/gorącej wody  (A22) na pozycję I.
10. Wytworzyć co najmniej 500 ml wody, następnie ustawić pokrętko pary/gorącej wody  na pozycji O.

Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

## 21.2 Wymiana filtra

Po upływie dwóch miesięcy (patrz tarcza daty) lub, gdy urządzenie nie było używane przez 3 tygodnie konieczna jest wymiana filtra:

## 24. ZNACZENIE KONTROLEK

WYŚWIETLANA KONTROLKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
 MIGAJĄCA	Niewystarczający poziom wody w zbiorniku (A17)	Napełnić zbiornik na wodę i/lub prawidłowo go założyć maksymalnie naciskając, dopóki nie usłyszysz się odgłosu zamocowania.
 STAŁA	Zbiornik (A17) nie został włożony lub jest nieprawidłowo włożony	Prawidłowo założyć zbiornik maksymalnie naciskając, dopóki nie usłyszysz się odgłosu zamocowania.
 MIGAJĄCA	Pojemnik na fusy po kawie (A11) jest pełny	Opróżnić pojemnik na fusy po kawie, tackę na skropliny (A15) i wykonać czyszczenie, następnie ponownie założyć (rys. 16). Ważne: gdy wyjmujemy się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw, pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres się zablokuje.

1. Wyjąć zbiornik (A17) i zużyty filtr (C4);
2. Wyjąć nowy filtr z opakowania i wykonać czynności z punktów od 2 do 10 z poprzedniego paragrafu.

Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

## 22. DANE TECHNICZNE

Napięcie:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Pobierana moc:	1450W
Ciśnienie:	1,5MPa (15 bar)
Max pojemność zbiornika na wodę:	1,8 l
Wymiary dłxgłxh:	240x440x360 mm
Długość kabla:	1150 mm
Waga:	9,2 kg
Max pojemność pojemnika na ziarna:	300 g











Ten produkt jest zgodny z Rozporządzeniem Europejskim nr 1935/2004 w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością.













## 23. UTYLIZACJA






Nie wolno wyrzucać urządzenia razem z odpadami domowymi, należy je przekazać do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów.

 <p>STAŁA</p>	<p>Po oczyszczeniu, pojemnik na fusy nie został zamocowany (A11)</p>	<p>Wyjąć tackę na skropliny (A15) i założyć pojemnik na fusy.</p>
 <p>STAŁA</p>  <p>MIGAJĄCE</p>	<p>Ziarna kawy skończyły się</p> <p>Lejek do mielonej kawy mielonej (A4) jest zatkany</p>	<p>Napełnić pojemnik ziarnami (A3 - rys. 9).</p> <p>Opróżnić lejek przy pomocy pędzelka, jak opisano w par. „18.8 Czystczenie lejka do kawy mielonej”.</p>
 <p>STAŁA</p>  <p>MIGAJĄCA</p>	<p>Wybrano funkcję „kawa mielona”, ale nie wsypano kawy mielonej do lejka (A4)</p> <p>Lejek do mielonej kawy mielonej (A4) jest zatkany</p>	<p>Wsypać kawę mieloną do lejka (rys. 12) lub wyłączyć funkcję kawy mielonej.</p> <p>Opróżnić lejek przy pomocy pędzelka, jak opisano w par. „18.8 Czystczenie lejka do kawy mielonej”.</p>
 <p>MIGAJĄCA</p>	<p>Wskazuje, że konieczne jest przeprowadzenie odkamieniania urządzenia</p>	<p>Należy jak najszybciej wykonać program odkamieniania, opisany w roz. „19. Odkamienianie”.</p>
 <p>MIGAJĄCA</p>  <p>MIGAJĄCE</p>	<p>Ziarna są zbyt drobno zmielone i dlatego kawa wypływa zbyt wolno i nie do końca</p> <p>Jeżeli urządzenie posiada filtr zmiękczający (C4) mogło nastąpić uwolnienie pęcherzyka powietrza w obwodzie, co zablokowało wytwarzanie</p>	<p>Powtórzyc wytwarzanie kawy i przekręcić pokrętło regulacji stopnia zmielenia kawy (A5 - rys. 8) o jeden przeskok w stronę cyfry 7, gdy trwa praca młynka. Jeżeli po zaparzeniu przynajmniej 2 kaw, wytwarzanie jest jeszcze zbyt wolne, powtórzyc korektę za pomocą pokrętła regulacji o kolejny przeskok (patrz par. „15.1 Regulacja młynka do kawy”). Jeśli problem trwa, należy się upewnić, że zbiornik na wodę (A17) jest włożony do końca, ustawić pokrętło gorącej wody/pary (A22) na poz. I wytworzyć odrobinę gorącej wody, dopóki strumień nie stanie się regularny.</p> <p>Wylać odrobinę wody przekręcając pokrętło pary (A22) na poz. I dopóki strumień nie stanie się regularny.</p>




 <p>MIGAJĄCA</p>  <p>MIGAJĄCA</p>	<p>Użyte ziarna kawy są zbyt drobno zmielone i dlatego kawa wypływa zbyt wolno i nie do końca</p> <p>Jeżeli urządzenie posiada filtr zmiękczający (C4) mogło nastąpić uwolnienie pęcherzyka powietrza w obwodzie, co zablokowało wytwarzanie</p>	<p>Powtórzyć przygotowywanie kawy używając mniej kawy mielonej lub innego rodzaju. Jeśli problem trwa, należy się upewnić, że zbiornik na wodę (A17) jest włożony do końca, ustawić pokrętko pary /gorącej wody (A22) na poz. <b>I</b> wytworzyć odrobinę gorącej wody, dopóki strumień nie stanie się regularny.</p> <p>Wylać odrobinę wody przekręcając pokrętko pary (A22) na poz. <b>I</b> dopóki strumień nie stanie się regularny.</p>
 <p>MIGAJĄCA</p>  <p>STAŁE</p>	<p>Nastąpiło żądanie kawy LONG przy użyciu kawy mielonej</p>	<p>Wsypaną jedną płaską miarkę (C2) kawy mielonej do lejka (A4) i wcisnąć  <b>OK</b> (B15), aby zakończyć czynność.</p>
 <p>STAŁA</p>  <p>MIGAJĄCE</p>	<p>Użyto zbyt dużo kawy</p>	<p>Wybrać lżejszy smak wciskając  (B8) lub zmniejszyć ilość kawy mielonej.</p>
 <p>MIG. + MIG.</p>  <p>MIGAJĄCA</p>	<p>Obwód hydrauliczny jest pusty</p>	<p>Przekręcać pokrętko wytwarzania pary /gorącej wody (A22) na pozycję <b>I</b>, dopóki wytwarzanie nie skończy się, po czym ustawić je na pozycji <b>0</b>. Jeżeli alarm pojawi się podczas wytwarzania gorącej wody lub pary, ustawić pokrętko na pozycji <b>0</b>. Przekręcać pokrętko wytwarzania pary /gorącej wody na pozycję <b>I</b>, dopóki wytwarzanie nie skończy się, po czym ustawić je na pozycji <b>0</b>. Jeżeli problem powtarza się sprawdzić, czy zbiornik (A17) na wodę jest prawidłowo założony.</p>
 <p>STAŁA</p>	<p>Wnętrze ekspresu jest bardzo brudne</p>	<p>Wyczyścić dokładnie ekspres, jak opisano w roz. „18. Czyszczenie”. Jeżeli po wyczyszczeniu ekspres wciąż wyświetla komunikat, należy się zwrócić do serwisu technicznego.</p>
 <p>MIGAJĄCA</p>	<p>Po wykonaniu czyszczenia automat zaparzający (A8) nie został zamocowany</p>	<p>Zamocować automat zaparzający jak opisano w par. „18.9 Czyszczenie automatu zaparzającego”.</p>



 MIGAJĄCA	Wskazuje, że należy przekręcić pokrętło pary/gorącej wody (A22)	Ustawić pokrętło pary/gorącej wody.
 MIGAJĄCA  	Wskazuje, że konieczne jest odkamienianie urządzenia	Należy jak najszybciej przeprowadzić odkamienianie (patrz roz. „19. Odkamienianie”).

## 25. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej podano kilka możliwych nieprawidłowości.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać w poniżej opisany sposób, należy się skontaktować z Serwisem Technicznym.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa nie jest gorąca.	Filiżanki nie zostały podgrzane.	Podgrzać filiżanki pukając je gorącą wodą (NB: można użyć funkcji gorącej wody).
	Wewnętrzne obwody urządzenia ochłodziły się, ponieważ od ostatniego zaparzenia kawy upłynęły 2-3 minuty.	Przed przygotowaniem kawy podgrzać wewnętrzne obwody za pomocą funkcji płukania wciskając ikonę  (B15).
	Ustawiona temperatura kawy jest zbyt niska.	Ustawić wyższą temperaturę w menu (patrz roz. „9. Ustawienie temperatury”).
Kawa nie jest zbyt mocna i jest na niej mało pianki.	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Przesunąć pokrętło regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) o jeden przeskok w stronę cyfry 1, w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara, z włączonym młynkiem do kawy (rys. 8). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz par. „15.1 Regulacja młynka do kawy”).
	Nieodpowiedni rodzaj kawy.	Używać kawy przeznaczonej do ekspresów do kawy espresso.
Kawa wypływa zbyt powoli lub sączy się kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Przesunąć pokrętło regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) o jeden przeskok w stronę cyfry 7, w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchem wskazówek zegara, z włączonym młynkiem do kawy (rys. 8). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz par. „15.1 Regulacja młynka do kawy”).

Urządzenie nie wytwarza kawy	Urządzenie wykryło wewnętrzne zanieczyszczenia: kontrolka  (B1) miga	Poczekać na jego gotowość do użytku i ponownie wybrać żądany napój. Jeżeli problem trwa, zwrócić się do Autoryzowanego Centrum Serwisowego.
Nie można wyjąć automatu zaparzającego (A8)	Wyłączenie nie zostało wykonane prawidłowo	Wyłączyć za pomocą przycisku  (A23) (roz. „7. Wyłączanie urządzenia”).
Po zakończeniu odkamieniania, urządzenie wymaga trzeciego płukania	Podczas dwóch cykli płukania, zbiornik nie został napełniony do poziomu MAX.	Postępować jak wskazano na urządzeniu, opróżniając wcześniej tackę na skropliny (A15), aby woda nie przeleża się.
Na spienionym mleku są duże pęcherzyki	Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie jest odtuszczone	Zaleca się używanie mleka odtuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C). Jeżeli uzyskany rezultat jest ciągle niezadowolający, należy spróbować zmienić rodzaj mleka.
Mleko nie jest spienione	Dysza do spieniania mleka (A22) i dysza pary/gorącej wody (A21) są brudne	Wyczyścić jak wskazano w par. „16.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu”.
Podczas użycia zostaje przerwane wytwarzanie pary	Urządzenie zabezpieczające przerywa wytwarzanie pary	Poczekać kilka minut i ponownie uaktywnić funkcję pary.
Urządzenie nie włącza się	Nie włożono wtyczki do gniazdka	Włożyć wtyczkę do gniazdka zasilania (rys. 1).
	Główny wyłącznik (A6) nie został wciśnięty	Wcisnąć główny wyłącznik (rys. 1).
Kawa nie wypływa z jednego lub z obydwu otworów dozownika	Otwory dozownika kawy (A19) są zatkane	Wyczyścić je jak wskazano w par. „18.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy”.